**Zeitschrift:** Le messager suisse de France : revue mensuelle de la Colonie suisse

de France

Herausgeber: Le messager suisse de France

**Band:** 13 (1967)

Heft: 5

Artikel: Dates à retenir, dimanche 11 juin : le Cercle suisse romand et l'Union

chorale suisse

Autor: [s.n.]

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-848924

## Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

## Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 14.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Dates à retenir, dimanche 11 juin

# LE CERCLE SUISSE ROMAND ET L'UNION CHORALE SUISSE

10, rue des Messageries, Paris, Xº

Organisent à titre d'expérience une grande sortie champêtre pour le dimanche 11 juin 1967 dans le magnifique cadre de la Forêt de Marly-le-Roi, au lieu-dit, La Croix-Saint-Michel.

Pique-nique général sur l'herbe puis jeux divers et course aux

Vous êtes tous cordialement invités à vous joindre à nous à cette occasion.

Chez les Tireurs suisses de Paris

La Société suisse de Tir de Paris a tenu son Assemblée générale annuelle en présence de nombreux tireurs qui ont pu constater les succès obtenus l'an dernier aux différents tirs.

La Société suisse de Tir de Paris s'est classée huitième sur dix-huit pays au tir obligatoire et en campagne. Parmi les meilleurs résultats individuels deux de ses membres MM. Emile ZimTrains: 8 h 20-8 h 50, et toutes les demi-heures de Saint-Lazare à Saint-Nom-la-Bretèche.

**Retour:** 18 h 10-18 h 40. Dernier départ 21 h 40.

En cas de mauvais temps, la salle des fêtes de Saint-Nom-la-Bretèche est mise à notre disposition.

merman et Paul Stilli se sont distingués.

Dans son rapport le Président Robert Vaucher, après avoir lu un télégramme du Président de la Confédération formant ses vœux les meilleurs pour les sociétés suisses de Paris, se dit heureux de constater que M. Roger Bonvin est un maître-tireur qui continue de prendre part aux manifestations de la Confrérie de la Cible de Sion dont il fait partie depuis quarante ans.

La Société suisse de Tir de Paris participera au Tir fédéral au petit calibre qui se tiendra, fin juin Service de voitures de la Gare au lieu de fête.

Pour les voitures, La Croix-St-Michel se trouve sur la route de Saint-Nom-la-Bretèche à Fouraueux.

Pour tous renseignements, s'adresser à W. Tapernoux, 150, boulevard Massena, 707-29-43.

Les Comités.

prochain, à Neuhausen-am-Rheinfall, où 12.000 tireurs sont attendus.

Un banquet, très réussi, de 52 couverts, servi à l'Hôtel du Pavillon, auquel plusieurs présidents de sociétés sœurs ont participé, a suivi l'Assemblée générale.

Dès maintenant, tout Suisse ayant fait son service militaire, encore soumis au tir militaire obligatoire et au tir en campagne (avec inscription des résultats sur son livret de tir) est invité à participer aux exercices qui ont lieu au Stand national de Versailles situé

Enfin!

# PARIS-BERNE

## PAR AVION

Liaison quotidienne par SWISSAIR

(Aller simple: 150 F - Aller-retour: 285 F)

Renseignements et billets: TOUTES AGENCES DE VOYAGES ET SWISSAIR - Tél. 742-91-89

au début de la route de Saint-Cyr, face au parc du Château.

Les tirs ont lieu de 10 h à midi et de 14 h à 18 h, aux dates suivantes:

Dimanche 4 juin: 50 m, 12 m.

Samedi 24 juin : Tirs obligatoire et en campagne (suite).

Dimanche 10 septembre : 50 m, 12 m.

Dimanche 24 septembre : 50 m, 12 m.

Dimanche ler octobre : **Tir charcuterie**, 50 m et 12 m.

\*\*

Congrès de l'Union des Suisses de France à Lyon les 3 et 4 juin.

\*\*

10 juin 1967 : Cour de l'hôtel de Rohan, au Festival de Strasbourg, l'Ehsemble instrumental Andrée Colson interprétera, au cours d'une soirée de musique française, des œuvres de Campra, Leclair, Rameau, remises au jour pour cet Ensemble, par M<sup>ne</sup> Renée Viollier, notre compatriote.

## 25 JUIN 1967

Manifestation patriotique de toute la colonie suisse de Paris et environs, dans le merveilleux parc du Montcel à Jouy-en-Josas.

La Rédaction du Journal s'excuse vivement du retard de l'expédition de ce numéro dû, hélas, aux nombreux jours fériés et grèves du mois de mai.

\*\*

13 et 14 juin 1967 : représentations au festival de Lyon-Fourvière de l'opéra-bouffe de Rameau : « Les Paladins », dont M<sup>11e</sup> Viollier a fait également la reconstitution. La mise en scène de cette ceuvre jamais représentée depuis la fin du 18e siècle est confiée à Louis Erlo. Les ballets sont réglés par Serge Lifar.

\*\*

#### C.C.S.

#### 18 JUIN

Dimanche 18 juin, au bord de la mer : Fécamp, Etrétat et visite de Rouen.

Rassemblement: 7 h 30 très précises devant le C.C.S., 10, rue des Messageries; départ à 7 h 45.

Itinéraire: Fécamp où nous arriverons vers 11 h 30 pour permettre de se baigner et de déjeuner ensuite au choix de chacun dans un des nombreux restaurants de Fécamp.

Départ de Fécamp à 14 h 30 pour Etrétat par le joli circuit de la « Côte Verte », puis par Bolbec nous irons à Rouen et y ferons un tour de la ville (visite de la cathédrale et du Palais de Justice à titre individuel, puis retour à Paris vers 22 heures).

Prix comprenant tous frais de transport, 20 F.

Dimanche ler octobre en Champagne (le programme sera communiqué ultérieurement).

Tous les Suisses et leurs amis français, membres communs du C.C.S. sont cordialement invités à participer à ces excursions.

## **Paris**

## Chefs-d'œuvre des collections suisses

10 mai - 2 octobre 1967

En 1964, la Suisse organisait à Lausanne son Exposition nationale, événement qui n'intervient que quatre fois par siècle dans la vie de son peuple. Pour la première fois dans l'histoire du pays, le Palais de Beaulieu eut l'honneur de présenter, à cette occasion, une exposition de peinture et de sculpture exceptionnelle, groupant les chefs-d'œuvre des

collections suisses de Manet à Picasso.

Cette exposition, qui soulignait le rôle et l'efficacité des collectionneurs suisses sur le plan de l'épanouissement artistique de l'Europe, remporta un succès considérable. Vivement impressionnés par sa qualité et sa beauté, de hautes personnalités françaises et d'éminents critiques avaient exprimé l'espoir qu'elle puisse être réorganisée quelque jour à Paris. Le Conseil fédéral et les collectionneurs suisses ont tenu à exaucer ce vœu.

Le 10 mai, une nouvelle version de cette exposition « Chefsd'œuvre des collections suisses » a ouvert ses portes au Musée de l'Orangerie des Tuileries, où deux cent quarante-cinq œuvres capi-